



Paiement 会計

お会計はレジでお願いします。 F-1
Merci de bien vouloir régler à la caisse.

お会計はテーブルでお願いします。 F-2
Merci de bien vouloir régler à votre table.

お会計はご一緒ですか？別々ですか？ F-3
Voulez-vous payer ensemble ou séparément?

お支払方法はどちらですか？ F-4
Quels sont les moyens de paiement?

現金のみとなります。 F-5
Nous n'acceptons que les paiements en espèces.

L'addition s'il vous plaît.

お会計をお願いします。 F-11

Je voudrais un reçu s'il vous plaît.
 領収書をください。 F-12

Ensemble
 一緒に

Séparément
 別々に

Espèces.
 現金

Carte de crédit.
 クレジットカード

Paiement électronique.
 電子決済

Carte de crédit クレジットカード

このクレジットカードは使えません。他のカードをお持ちですか？ F-6
Nous ne prenons pas ce genre de carte. En avez-vous une autre?

暗証番号を入力してください。 F-7
Veillez insérer votre code PIN.

こちらにサインをお願いします。 F-8
Veillez signer ici s'il vous plaît.

Est-ce que vous prenez la carte?
 クレジットカードは使えますか？ F-13

Paiement électronique/Paiement par code QR 電子/QRコード決済

この電子マネーは使えません。 F-9
Nous n'acceptons pas la monnaie électronique.

QRコードは使えません。 F-10
Il n'est pas possible d'utiliser les QR code.

Est-ce que vous acceptez les paiements électroniques?
 電子決済は使えますか？ F-14

Autres services その他サービス

Est-ce que vous avez le Wi-Fi?
 WiFiは使えますか？ G-1

Où sont les toilettes?
 トイレはどこにありますか？ G-2



Fiche pour communication facile

フランス語 外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
Désolé, je ne parle pas bien le français. J'aimerais utiliser cette fiche pour parler avec vous.

スタッフ用
 Pour du personnel

Pour du client
 お客様用

Arrivée 入店

ご予約は頂いていますか？ A-1
Avez-vous réservé?

Oui
 はい

Non
 いいえ

お名前をいただけますか？ A-2
Puis-je avoir votre nom?

何名様でしょうか？ A-3
Combien de personnes êtes-vous?

ただいま満席です。 A-4
Nous sommes complet en ce moment.

少しお待ちいただけますでしょうか？●●分くらいです A-5
Pourriez-vous patienter ●● minutes s'il vous plaît?

5 10 15 20 30 40 50 60 plus de

お席の希望はありますか？ A-6
Avez-vous une préférence pour votre place?

靴をお脱ぎください。 A-7
Enlevez vos chaussures s'il vous plaît.

Est-ce possible de prendre à emporter?
 テイクアウトできますか？ A-8

Est-ce que vous prenez la carte?
 クレジットカードは使えますか？ A-9

Non
 いいえ

Au comptoir
 カウンター

A table
 テーブル

Non fumeur
 禁煙

Fumeur
 喫煙

Boisson 飲み物

お飲み物は何になさいますか？ B-1
Voulez-vous boire quelque chose?

飲み方は？ B-2
Comment aimeriez-vous votre boisson?

Pure.
 ストレートで

Allongée avec de l'eau.
 水割りで

Avec des glaçons.
 ロックで

Allongée avec de l'eau chaude.
 お湯割りで

Allongée avec de l'eau pétillante.
 炭酸割りで

Qu'est-ce que vous recommandez?
 オススメは何ですか？

Avez-vous besoin de quelque chose? (何か)必要なものはありますか？

水
Eau

白湯
Eau chaude

マヨネーズ
Mayonnaise

ケチャップ
Ketchup

メニュー
Menu

おしぼり
Serviette pour les mains

ナイフ
Couteau

茶
Thé

砂糖
Sucre

塩
Sel

胡椒
Poivre

醤油
Sauce soja

はし
Baguettes

スプーン
Cuillère

フォーク
Fourchette

サラダドレッシング
Sauce salade

酢
Vinaigre

タバスコ
Tabasco

グラス
Verre

取り皿
Une assiette propre

灰皿
Cendrier



Please visit our website for more information to make your stay in Kumamoto more enjoyable.

Kuma Visit Search 検索



(一社) Kuma Visit
 熊本県立大学 宮園研究室
 熊本国際スポーツ大会推進事務局
 熊本市経済観光局
 (一財) 熊本市国際交流振興事業団
 熊本市中心商店街等連合協議会

Commande 注文

注文が決まったら教えてください。
Avez-vous réservé? Appelez-moi quand vous serez prêts à commander. vé? C-1

ボタンを押して店員を呼んでください。
Merci d'appuyer sur le bouton pour appeler un serveur. C-2

ご注文はお決まりになりましたか?
Êtes-vous prêts à commander? C-3

他にご注文はありますか?
Vous fallait-il autre chose? C-4

Sucré 甘い

Acide すっぱい

Froid 冷たい

Cru 生

Grillé 焼いた

Bouilli 煮てある

Epicé 辛い

Chaud 温かい

Fumé くんせい

Cuit à la vapeur 蒸された

Frit 揚げられた

Sauté 炒められた

ラストオーダーは●●時までです。
Nous ne prenons plus les commandes après ●● heure. C-5

食券はあちらでお買い求め下さい。
Merci d'acheter vos tickets repas ici. C-6

Pourrais-je avoir le menu s'il vous plaît?
 メニューをください。 C-7

Qu'est-ce que vous recommandez?
 オススメは何ですか? C-8

Qu'est-ce que vous avez de rapide?
 早くできるのはどれですか? C-9

Pourriez-vous m'expliquer ce qu'est ce plat?
 これはどのような味ですか? C-10

Comment ce plat se mange-t-il?
 どうやって食べるのですか? C-11

Service 提供

お通しです。
Cela correspond à la charge pour la table. D-1

注文はすべておそろいですか?
Est-ce que tout vous a été servi? D-2

こちらはお店のサービスです。
C'est offert par la maison. D-3

もうお済みでしょうか?
Avez-vous terminé? D-4

Ma/Notre commande n'est pas encore arrivée.
 注文した料理がまだ来ません。 D-5

Ce n'est pas ce que j'ai commandé.
 注文した料理と違います。 D-6

Ingrédients 食材

食べられないものはありますか?
Y a-t-il quelque chose vous ne pouvez pas manger? E-1

Je ne mange pas de.../ Je ne peux pas manger de...
 ○○は食べることができません。 E-3



調理器具や食器類は、食材別に分けられておりません。
Le matériel de cuisine et les couverts sont exposés aux mêmes ingrédients. E-2

Essayons de parler Japonais! 日本語にチャレンジしてみよう!

Itadakimas
 (expression de politesse prononcée Itadakimas)
Gochiso sama
 (expression de politesse prononcée en fin de repas)



Kanpai
 Santé



Oishii
 C'est bon



Arigato
 Merci



Sumimasen
 S'il vous plaît (au moment d'appeler un serveur)



Kaikai onegai-shimas
 l'addition s'il vous plaît.

